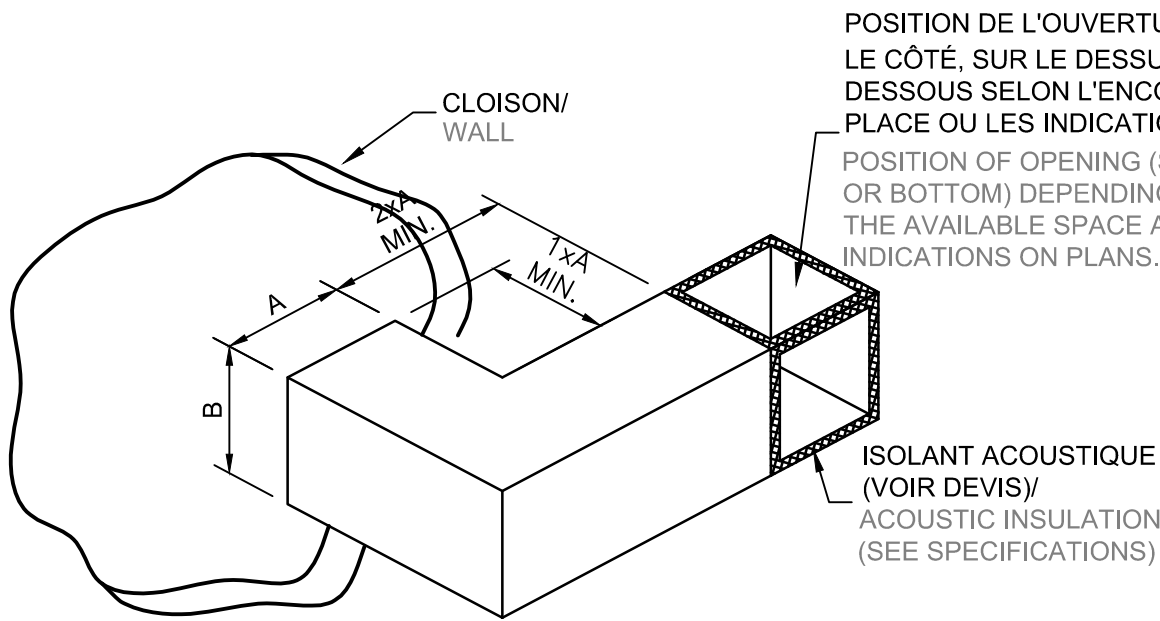


AutoCAD 2015/06/08 S:\DGS1\SAG\PROJETS\MTL\105 MCGILL\R_072915_001 - CLO ET CCDP\DEIR_072915_001_M07-VC-TAB.DWG

TABLEAU DES BOÎTES DE FIN DE COURSE À SIMPLE CONDUIT, DÉBIT VARIABLE / TABLE OF VARIABLE VOLUME TERMINAL BOX											
SYSTÈME/ SYSTEM	IDENT.	DÉBIT D'AIR / AIR FLOW (l/s)			DIMENSION DES RACCORDS/ CONNECT SIZE (mm)		SERPENTIN ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL HEATERS Kw 347/1/60	MODÈLE/ MODEL	MANUFACTURIER /MANUFACTURER	REMARQUES / COMMENTS	
		MAX	CHAUFFAGE / HEATING % MIN.	CLIMATISATION/ COOLING % MIN.	ENTRÉE / INLET	SORTIE / OUTLET					
UTA-02.2	VAV-02.19	110	75	30	150	300x200	0,30	SDV	PRICE	CONTRÔLES / CONTROLS DDC	
	VAV-02.20	250	75	30	175	*400ø	0,50	SDV	PRICE	CONTRÔLES / CONTROLS DDC	
	VAV-02.21	150	75	30	150	300x250	0,30	SDV	PRICE	CONTRÔLES / CONTROLS DDC	
UTA-02.3	VAV-03.6	305	75	30	200	300x250	0,50	SDV	PRICE	CONTRÔLES / CONTROLS DDC	
	VAV-03.7	260	75	30	200	300x250	-	SDV	PRICE	CONTRÔLES / CONTROLS DDC	
	VAV-03.8	250	75	30	175	*400ø	0,50	SDV	PRICE	CONTRÔLES / CONTROLS DDC	
	VAV-03.9	255	75	30	175	300x200	0,30	SDV	PRICE	CONTRÔLES / CONTROLS DDC	
	VAV-03.10	255	75	30	200	300x250	-	SDV	PRICE	CONTRÔLES / CONTROLS DDC	
1. POUR TOUTES LES BOÎTES, UN CONTRÔLEUR SERA FOURNI PAR L'ENTREPRENEUR EN CONTRÔLES ET INSTALLÉ PAR LE MANUFACTURIER DES BOÎTES EN USINE/ FOR EVERY VARIABLE VOLUME TERMINAL BOX THE CONTROL CONTRACTOR WILL PROVIDE A CONTROLLER, TO BE INSTALLED BY THE MANUFACTURER DURING FABRICATION											

TABLEAU DES GRILLES ET DIFFUSEURS / TABLE OF GRILLES AND DIFFUSERS					
TYPE	MANUFACTURIER / MANUFACTURER	MODÈLE / MODEL	DESCRIPTION	ACCESSOIRES / ACCESSORIES	REMARQUES / COMMENTS
A	PRICE	SDGE / F / A	GRILLE D'ALIMENTATION SUR CONDUIT / DUCT MOUNTED GRID	A, H	DIAMÈTRE DU COLLET AUX PLANS/ NECK DIAMETER ON PLAN
B	PRICE	520 / F / L / A	GRILLE D'ALIMENTATION / SUPPLY GRILLE	A, H	DIMENSIONS AUX PLANS / DIMENSIONS ON PLAN
C	PRICE	SCD / 4 / 600 x 600	DIFFUSEUR CARRÉ / SQUARE DIFFUSER	A, H	DIAMÈTRE DU COLLET AUX PLANS/ NECK DIAMETER ON PLAN
D	PRICE	80	GRILLE DE RETOUR / RETURN GRILLE	A, H	DIMENSIONS AUX PLANS / DIMENSIONS ON PLAN
E	PRICE	530 / F / L / A	GRILLE DE RETOUR / RETURN GRILLE	A, H	DIMENSIONS AUX PLANS / DIMENSIONS ON PLAN
X	PRICE	GRILLAGE 12 x 12	GRILLAGE GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL GRID 12 mm x 12 mm	A, H	DIMENSIONS AUX PLANS / DIMENSIONS ON PLAN
Accessoires / Accessones : A=Registre d'équilibrage/ Balance register; B=Clapet coupe-feu/ Firestop valve; C=Adaptateur rond-carré/ Round-to-square adapter; D=Extracteur d'air/ Air extractor; E=Chaine de sécurité / Security Chain; F=Grillage de protection/ Protection grid; G=Matelas coupe-feu/ Firestop mat; H=couleurs au choix de l'architecte / Colors to be determined by architect. I=Volet coupe-feu / Firestop register.					

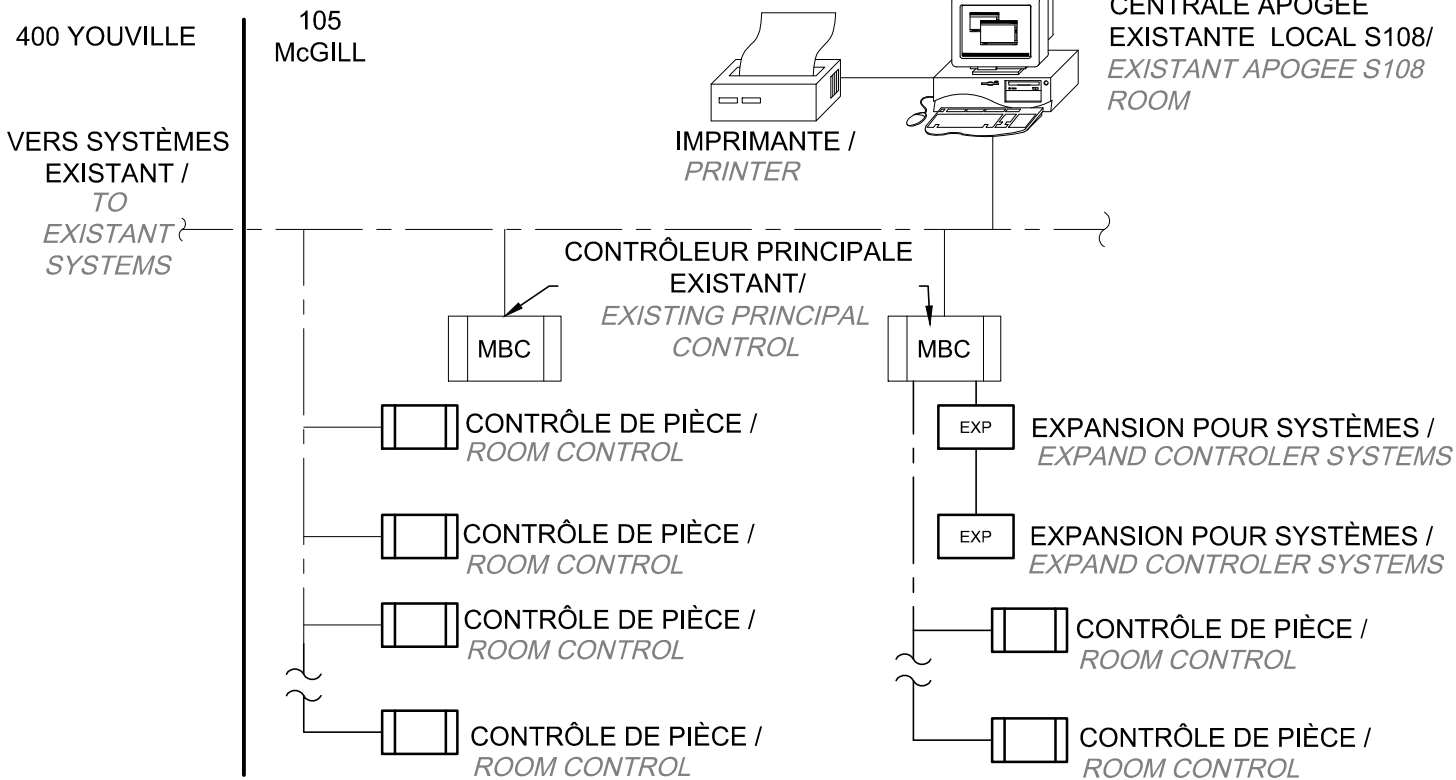


DÉTAIL DE CONSTRUCTION ET D'INSTALLATION
D'UN CONDUIT DE TRANSFERT D'AIR ACOUSTIQUE
AU TRAVERS D'UN MUR /

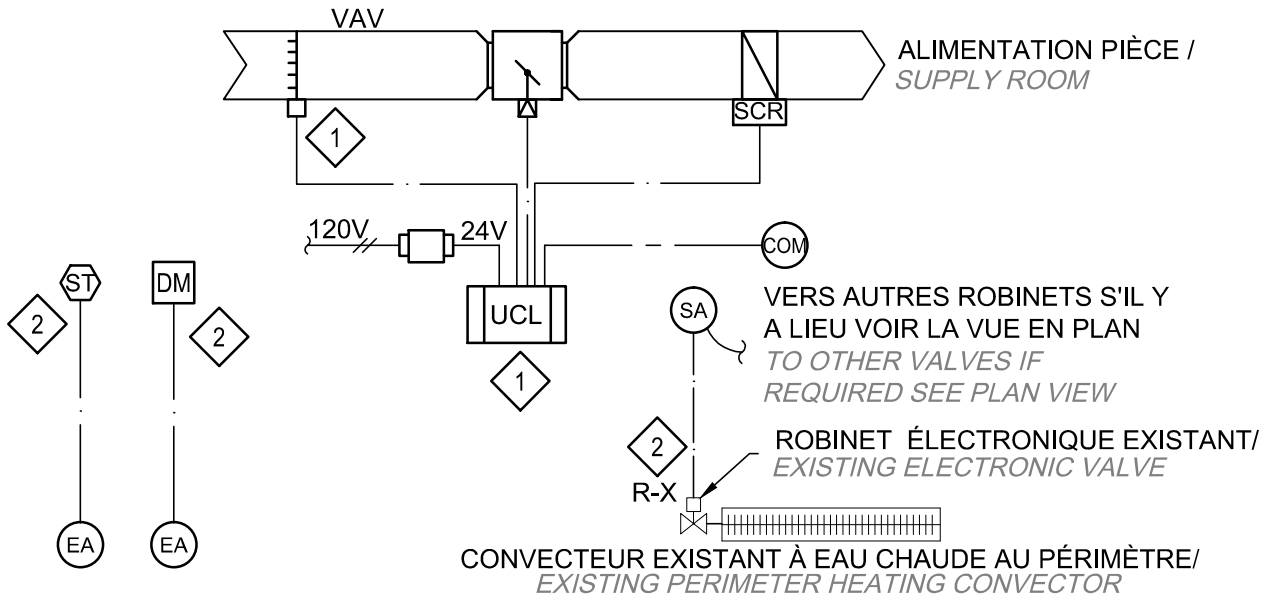
CONSTRUCTION AND INSTALLATION DETAIL FOR
AN ACOUSTIC AIR TRANSFER THROUGH A WALL

TYPE TA	L/s	A	B
1	0-100	255	205
2	100-200	355	255
3	200-300	405	305
4	300-400	510	305
5	400-700	710	305
6	700-1000	915	305
7	1000-3000	915	355

LES DIMENSIONS INDIQUÉES N'INCLUENT
PAS L'ÉPAISSEUR DE L'ISOLANT ACOUSTIQUE
INDICATED DIMENSIONS DO NOT INCLUDE
THE THICKNESS OF ACOUSTIC INSULATION



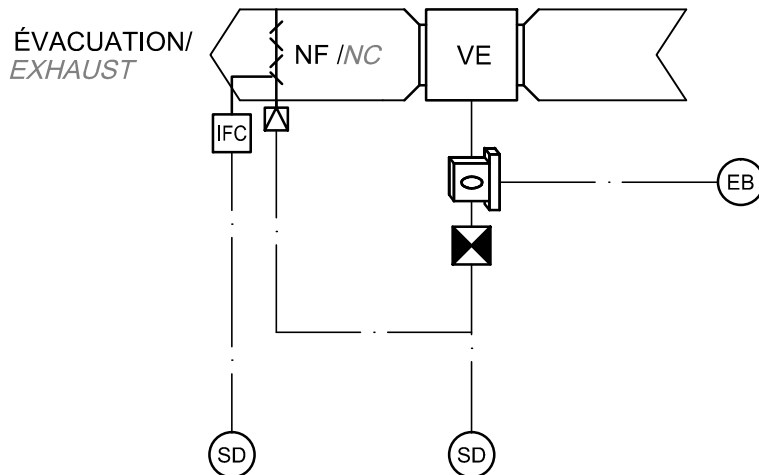
SCHEMA D'ARCHITECTURE PARTIEL DU RÉSEAU SGE
PARTIAL EMCS ARCHITECTURE DIAGRAM NETWORK



NOTES DE CONTRÔLES / CONTROLS ANNOTATIONS

- CONTRÔLEURS, TRANSDUCTEURS DE DÉBIT ET ACTUEUR DE BOÎTES FOURNIS PAR RÉGULATION AUTOMATIQUE AU MANUFACTURIER POUR INSTALLATION ET CÂBLAGE EN USINE. / CONTROL, FLOW TRANSDUCER AND BOX ACTUATOR SUPPLIED BY REGULATION CONTRACTOR AND SHIPPED TO MANUFACTURER.
- LORSQUE QU'APPLICABLE SEULEMENT; CONSULTER LE TABLEAU DES BOÎTES ET LE PLAN DU NOUVEL AMÉNAGEMENT. / ONLY WHEN REQUIRED;REFER TO VAV BOX SCHEDULES AND PLAN OF NEW LAYOUT.

CONTRÔLES DE PIÈCES
ROOMS CONTROL



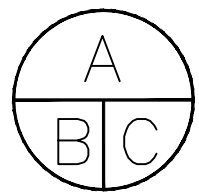
SYSTÈME D'ÉVACUATION D'AIR
EXHAUST AIR SYSTEM

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada
Direction générale des
biens immobiliers
Région du Québec

Public Works and
Government Services
Canada
Real Property branch
Quebec region



01	POUR SOUMISSION	15-06-08
révisions revisions		date



A no. du détail
detail no.
B no.de la feuille-où détail
exigé
sheet no. - where detail
required
C no. de la feuille-où détaillé
sheet no. - where detailed

Projet
Project
COMMISSION CANADIENNE DES DROITS
DE LA PERSONNE (CCDP)
COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES (CLO)
CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION (CHRC)
OFFICE OF THE COMMISSIONER OF
OFFICIAL LANGUAGES (OCOL)
105 MCGILL, MONTRÉAL
RÉAMÉNAGEMENT DE BUREAUX
2e ÉTAGE SUD-OUEST
OFFICES REFIT 2nd FLOOR SOUTHWEST

Dessin
Drawing
MÉCANIQUE
MECHANICAL
VENTILATION ET CONTRÔLES
TABLEAUX, DIAGRAMMES ET DÉTAILS
VENTILATION AND CONTROLS
SCHEDULES, DIAGRAMS AND DETAILS

Conçu par Designed by RICHARD CARRIER 25 MARS 2015 Date	
Dessiné par Drawn by RICHARD CARRIER 25 MARS 2015 Date	
Approuvé par Approved by JONATHAN GRIMARD 25 MARS 2015 Date	
Soumission Gestionnaire de projet TPSGC ALI ELHAGE Tender PWGSC Project Manager	
No de projet Project number R.072915.001 TPSGC PWGSC Client Nom du fichier File name R_072915_001-M05-VC-TAB.dwg No de classement File no	No de projet Project number No de plan ou dessin File name R_072915_001-M05-VC-TAB No feuille Sheet no M07 /07